

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

№ ИБ 2017-068 от 08.08.2017

Куда: Ваша судоходная компания

Кому: Руководителю и специалистам Вашей судоходной компании

Тема: Опросник концентрированной инспекционной кампании (КИК) 2017 по безопасности мореплавания
[CIC 2017 on Safety of Navigation Questionnaire](#)



Уважаемый клиент компании ИБИКОН!

Компания ИБИКОН предлагает Вашему вниманию пресс-релиз о Концентрированной инспекционной кампании (КИК) в рамках Парижского меморандума о взаимопонимании (МОВ).

В рамках Парижского меморандума (Paris MoU) будет проводиться инспекционная кампания в период:

с 1 сентября по 30 ноября 2017 года

В данный период будет проводиться проверка соответствия требованиям в отношении безопасности мореплавания (navigation safety), включая Электронно-картографическую навигационно-информационную систему - ЭКНИС (Electronic Chart Display and Information Systems -ECDIS).



Данная КИК будет также проводиться в рамках Токийского (Tokyo MOU) меморандума о взаимопонимании (МОВ).

Для этой цели инспекторы государства портового контроля (PSCOs) будут руководствоваться вопросником, включающий пункты, которые будут проверены в ходе КИК.

Вопросник по КИК, прилагается к настоящему информационному бюллетеню.

В случае выявления замечаний, действия Государства порта могут варьироваться от регистрации замечаний и предоставления капитану инструкций по их устранению в установленный срок до задержания судна пока не будут полностью устранены выявленные замечания. В случае задержания, судно будет внесено в ежемесячный отчет задержаний (Monthly Detention List), размещаемый на веб-сайте Парижского меморандума.

Результаты КИК будут проанализированы и полученные в ходе анализа данные будут представлены в руководящие органы МОВ для подачи в ИМО.

С целью подготовки Ваших судов к прохождению инспекций в рамках КИК Вашему вниманию предлагается опросник по КИК (Questionnaire for CIC), который будет применяться инспекторами государства портового контроля.



Ответственным лицам судоходных компаний рекомендуется провести предварительную подготовку Ваших судов к данной КИК.

Дополнительную информацию Вы можете получить, посетив наш сайт www.IBIcon.ru или направив Ваше письмо на наш электронный адрес info@ibicon.ru или связаться с нашим специалистом по телефону: +7 (812) 716 88 56, +7 (812) 716 31 36, +7 (812) 407 10 56 или скайпу: [IbiconSpb](#)

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

№ ИБ 2017-068 от 08.08.2017

ТРАНСПОРТНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ, СУБ ВВТ, ОЦЕНКА РИСКОВ, ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ, СТРАХОВАНИЕ

ISM Code, ISPS, SOLAS, MARPOL, MLC, STCW, TMSA, ISO-9001, ISO-14001, OHSAS-18001, ISO 50001

Опросник по КИК 2017 в отношении безопасности мореплавания (с 01.09.17 по 30.11.17)
 Questionnaire for CIC 2017 on Safety of Navigation Questionnaire

Проверяющие власти Inspection Authority				
Название судна Ship's Name		Номер ИМО IMO number		
Дата инспекции Date of Inspection		Порт инспекции Inspection Port		
№	Вопрос Question	да yes	нет no	н/п n/a
Q.1*	Соответствует ли судовое навигационное оборудование выданному применимому Свидетельству о безопасности? (СОЛАС 74, Глава I, Правило 12) Is ship's navigation equipment in accordance with its applicable safety certificate (SEC, PSSC, CSSC)? (S74/CII/R12) Свидетельством о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению SEC - Cargo Ship Safety Equipment Certificate Свидетельство о безопасности грузового судна по конструкции CSSC - Cargo Ship Safety Construction Certificate Свидетельство о безопасности пассажирского судна PSSC - Passenger Ship Safety Certificate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.2*	Включает ли ЭКНИС обновленные электронные карты для предполагаемого рейса и устройство резервного копирования? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 19.2) Does the ECDIS have the appropriate up-to-date electronic charts for the intended voyage and is there a suitable back-up arrangement? (S74/CV/R19.2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.3	Имеются ли объективные доказательства, подтверждающие соответствие вахтенных помощников капитана требованиям ПДНВ по ЭКНИС? (ПДНВ, А-II/1) Is there evidence that all watchkeeping officers comply with STCW requirements for ECDIS? (STCW/A-II/1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.4*	Могут ли вахтенные помощники капитана продемонстрировать профессиональные навыки по ЭКНИС? (ПДНВ, А-VIII/2) Can watchkeeping officers demonstrate familiarization with ECDIS? (STCW/A-VIII/2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.5*	Могут ли судовые приборы по регистрации записывать данные о рейсе в полном объеме? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 18) Can ship's VDR/S-VDR record data fully? (S74/CV/R18) РДР - регистратор данных рейса VDR - Voyage Data Recorder У-РДР - упрощенный регистратор данных рейса S-VDR - Simplified Voyage Data Recorder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.6*	Является ли звуковая сигнализация 2-го и 3-го уровней СКДВП признанной? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 19.2) Is second and/or third stage remote audible alarm of BNWAS recognized? (S74/CV/R19.2) СКДВП - система контроля дееспособности вахтенного помощника BNWAS - Bridge Navigational Watch Alarm System	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.7	Передает ли судовая Автоматическая идентификационная система (АИС) правильные данные? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 19.2.4) Is the ship's Automatic Identification System (AIS) transmitting correct particulars? (S74/CV/R19.2.4)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q.8	Включает ли план перехода все данные по рейсу? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 34; ПДНВ/А-VIII/2) Does the passage plan cover the whole voyage? (S74/CV/R34, STCW/A-VIII/2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Q.9*	Все ли члены экипажа знают и соблюдают официальный рабочий язык, как установлено и указано в судовом журнале? (СОЛАС 74, Глава V, Правило 14) Does all crew know and respect the official working language as established and recorded in the ship's logbook? (S74/CV/R14)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Q.10*	Ознакомлен ли экипаж с процедурой аварийного управления рулем? (СОЛАС 74, Глава II-1, Правило 29; Глава V, Правило 26) Is the crew familiar with the procedure of emergency operation of steering gear? (S74/CII-1/R29, S74/CV/R26)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Q.11*	Выставлены ли навигационные/ сигнальные огни в соответствии с требованиями МППСС-72? (МППСС-72, Глава III; СОЛАС 74, Глава CII-1, Правило 42.2, Правило 43.2) Are the exhibition of navigation/signal lights in accordance with the requirements of COLREG72? (COLREG72/CIII: S74/CII-1/R42.2/R43.2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Q.12	Задержано ли судно в результате данной КИК? Is the ship detained as a result of this CIC?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Дополнительную информацию Вы можете получить, посетив наш сайт www.IBIcon.ru или направив Ваше письмо на наш электронный адрес info@ibicon.ru или связаться с нашим специалистом по телефону: +7 (812) 716 88 56, +7 (812) 716 31 36, +7 (812) 407 10 56 или скайпу: [IbiconSpb](https://www.skype.com/ibicon)

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

№ ИБ 2017-068 от 08.08.2017

Примечания

Notes

По отрицательным ответам на вопросы с 1 по 11, оформляются соответствующие замечания в Отчете по инспекции

Questions 1 to 11 answered with "NO" must be accompanied by a relevant deficiency on the Report Inspection.

- * В случае отрицательного ответа судно может быть задержано
If the box "NO" is ticked off the ship may be considered for detention
- ** В случае отрицательного ответа и повторения выявленного замечания (более 1 раза), судно может быть задержано. Детали любых замечания, включая выявленные значительные замечания, оформляются Актом ПСК в форме В.
If the box "NO" is ticked off and if deficiency found, is repeated (occur more than one time) the ship may be considered for detention. The detail of any deficiencies including serious deficiencies, if any, should be appropriately entered on the PSC Report Form B.